



Australian Government

Turkish | Türkçe



myagedcare



Yaşam Sonu Bakım Süreci rehberiniz



KASIM 2025



Bu belgede sunulan, Commonwealth Armaları dışındaki tüm materyaller, aksi belirtilmedikçe Creative Commons Atıf 4.0 Uluslararası (**[CreativeCommons.org/Licenses/By/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)**) lisansı kapsamında sağlanmaktadır.

İlgili lisans koşullarının detayları, sağlanan bağlantılar kullanılarak erişilebilen Creative Commons internet sitesinde mevcuttur; ayrıca CC BY 4.0 Uluslararası lisansının tam yasal kodu da bulunur (**[CreativeCommons.org/Licenses/By/4.0/LegalCode](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode)**).

Bu belge Sağlık, Engellilik ve Yaşlı Hizmetleri Bakanlığı olarak atfedilmelidir.

Yaşam Sonu Bakım Süreci rehberiniz

Bize ulaşın

Lisansla ve bu belgenin her türlü kullanımıyla ilgili sorularınızı e-posta ile şu adrese iletebilirsiniz: **Communication.AgedCare@health.gov.au**.

Bu ürünü **[MyAgedCare.gov.au](https://myagedcare.gov.au)** adresinde bulabilirsiniz.

Bu broşür sizin, ailenizin veya arkadaşlarınızın bakımınızla ilgili önemli kararlar almasına yardımcı olması için tasarlanmıştır. Bu broşür birçok yararlı bilgi içerir ancak karar vermenize yardımcı olması için daha fazla araştırma yapmak isteyebilirsiniz.

Bilgiler 1 Kasım 2025 tarihinden itibaren geçerlidir.

Bu broşür sizin için uygun mu?

Bu broşür, yaşlı bireyler ve aileleri, arkadaşları veya bakıcılarının Evde Destek programındaki Yaşam Sonu Bakım Sürecini anlamalarına yardımcı olmak amacıyla hazırlanmıştır.

Ayrıca aşağıda listelenen diğer yaşlı bakımı desteği türleri hakkındaki kitapçıklara **MyAgedCare.gov.au/Resources** adresinden erişebilirsiniz.



Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefondan ücretsiz arayın, **MyAgedCare.gov.au** adresini ziyaret edin veya bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin

Bu broşür sizin için uygun mu?

Yaşam Sonu Bakım Süreci

Yaşam Sonu Bakım Süreci, 3 ay veya daha az süre ömrü kaldığı teşhisi konmuş, evde kalmayı isteyen yaşlı bireylere destek sağlar. Eyalet veya bölge bazlı palyatif bakım programları altında mevcut hizmetleri tamamlamak için evde ek yaşlı bakımı sağlanması amaçlanmaktadır. Bu süreç, Evde Destek programının bir parçasıdır.

Daha fazla bilgi için lütfen MyAgedCare.gov.au/End-Life-Pathway adresini ziyaret edin.

Temel seviyede evde bakım

Commonwealth Evde Destek Programı (CHSP) aracılığıyla uzun veya kısa süreli bakım ve destek hizmetleri. Ev işlerinde, kişisel bakımda, yemek ve gıda hazırlığında, ulaşımda, alışverişte, fizyoterapi gibi yardımcı sağlık hizmetlerinde ve sosyal destek için yardım alabilirsiniz. Ayrıca, bakıcınızın dinlenebilmesi için planlanmış geçici süreli bakıma da başvurabilirsiniz.

CHSP, en erken 1 Temmuz 2027 tarihinden itibaren Evde Destek programının bir parçası haline gelecektir. CHSP, düşük seviyeli destek ihtiyaçları olan mevcut ve yeni müşteriler için devam edecektir.

Evde sürekli bakım

Evde Destek programı, yaşlı bireylerin sağlıklı, aktif ve topluluklarıyla sosyal bağlantılarını sürdürmelerine yardımcı olmak için hizmetlere, ekipmanlara ve evde değişikliklere erişim sağlar.

Evde Destek, evde kalmak için daha fazla yardıma ihtiyaç duyan, karmaşık ihtiyaçları olanlar için daha yüksek bir bakım seviyesi sunar.

Yatılı yaşlı bakım hizmeti

Kendi evinizde tek başınıza yaşayamayacak durumdaysanız yaşlı bakım evlerinde kişisel bakım ve hemşirelik hizmetlerinden yararlanabilirsiniz. Yaşlı bakım evinde kısa süreli konaklayabileceğiniz geçici yatılı bakım da bu hizmetler arasındadır.

İyileştirici Bakım Süreci

İyileştirici Bakım Süreci, Evde Destek programının bir parçası olarak kısa süreli yardımcı sağlık/hemşirelik hizmeti odaklı bir süreçtir. İyileştirici bakım, daha uzun süre bağımsız kalmanıza yardımcı olabilir ve hoşlandığınız aktiviteleri yapmanıza destek olabilir.

İçindekiler

Yaşam Sonu Bakım Süreci	4
Hizmetler için finansman	6
Yaşam Sonu Bakım Sürecine erişim nasıl talep edilir	12
Yaşam Sonu Bakım Sürecinde bakım yönetimi	14
Yaşam Sonu Bakım Sürecinden Çıkış	15
Daha fazla yardım	19

Avustralya'nın yaşlı bakım sistemini iyileştirme

Son birkaç yılda Avustralya Hükümeti, Yaşlı Bakımı Kalite ve Güvenlik Kraliyet Komisyonuna yanıt olarak yaşlı bakımında büyük değişiklikler gerçekleştirdi. Bu kapsamlı reformlar şeffaflığı artırarak ve Avustralya'daki yaşlı bireylere sunulan bakım kalitesini iyileştirerek olumlu değişiklikler sağladı.

Yüksek kaliteli bakım ve destek, ister evde kalmayı ister bir yaşlı bakım evine geçmeyi seçin, erişilebilir olmalıdır.

2024 Yaşlı Bakımı Yasası, yaşlı bakımından yararlanan yaşlılar için daha fazla iyileştirme sağlamaktadır. Buna yaşlı bireylere yaşlı bakımlarında daha fazla güven, kontrol ve güvence sağlaması için daha güçlü bir yaşlı bakım sektörü oluşturmayı amaçlayan düzenlemeler dahildir.

Yaşam Sonu Bakım Süreci

Bu broşür, Yaşam Sonu Bakım Süreci hakkındadır. Yaşlı bireyler, kendilerine bir doktor veya hemşire tarafından 3 ay veya daha az süre ömürlerinin kaldığı teşhisi konulursa ve ilgili uygunluk kriterlerini karşıarlarsa bu sürece başvurabilirler.

Evde yaşlı bakım hizmetlerine olan artan ihtiyacı karşılamak için 12 haftalık süre için 25.000 \$ destek içerir. Finansman, yaşlı bireyin değerlendirilen ihtiyaçları doğrultusunda Evde Destek hizmet listesinde yer alan hizmetler için mevcuttur. Bu bir öncelikli erişim sürecidir.

Yaşam Sonu Bakım Süreci, eyalet ve bölge bazlı palyatif bakım programları aracılığıyla alınan hizmetleri tamamlayacak daha fazla evde yaşlı bakım hizmeti sağlamayı amaçlamaktadır.



Bu sürece uygunluk

Bir katılımcı, Evde Destek programı aracılığıyla Yaşam Sonu Bakım Sürecinden bir kez yararlanabilir. Yaşlı bir birey, aşağıdaki kriterleri karşılıyorsa Yaşam Sonu Bakım Sürecinden yararlanabilir:

- Bir doktor veya hemşire, kalan ömrünün 3 ay veya daha az olduğunu öngörürse ve
- Avustralya tarafından modifiye edilmiş Karnofsky Performans Durumu (AKPS) puanında 40 veya daha az bir puan (hareketlilik/ acizlik göstergesi) alırsa.

AKPS, bir bireyin günlük aktivitelerini gerçekleştirme yeteneğinin bir ölçüsüdür. Bu, bir klinik uzmanı tarafından bir hastanın aktivite, iş ve öz bakım ile ilgili yaygın görevleri yerine getirme yeteneğine dayalı gözlemlerine dayanılarak atanan tek bir puandır. AKPS'den alınan 100 puan, hastalık belirtisi olmaksızın normal fiziksel yetenekleri ifade eder. Puanın düşmesi, günlük yaşam aktivitelerini yerine getirme yeteneğinin azaldığını gösterir.

Bu süreç, Evde Destek hizmetleri alan yaşlı bireyler ve yeni katılımcılar için mevcuttur. Yaşam Sonu Bakım Süreci formunu sağlık uzmanının desteğiyle yaşlı birey, kayıtlı destek kişisi veya temsilcisi doldurmalıdır.



Hizmetler için finansman

Yaşam Sonu Bakım Süreci, yaşamın son 3 ayında hizmetlere olan artan ihtiyacı desteklemek için 12 haftalık bir süre için 25.000 \$ bütçe sağlar.

12 haftadan fazla hizmete ihtiyaç duyan yaşlı bireyler şunları yapabilir:

- Finansman hala mevcutsa, 25.000 \$'lık bütçeden para harcamaya 16 haftaya kadar devam edebilir
- Varsa kullanılmamış Evde Bakım Paketi fonlarına erişebilir
- Sürekli Evde Destek sınıflamasına geçebilmek amacıyla hizmet sağlayıcılarıyla birlikte acil bir Destek Planı Gözden Geçirmesi talep etmek için çalışabilir.

Bir katılımcı, Yardımcı Teknoloji ve Ev Modifikasyonları (AT-HM) programı kapsamında ayrı yardımcı teknoloji finansmanından (düşük ve orta seviyeler) yararlanabilir. Yaşam Sonu Bakım Sürecine girmeden önce devam eden ev düzenlemeleri de tamamlanabilir.

Katılımcılar, Yaşam Sonu Bakım Süreci için uygunlarsa İyileştirici Bakım Sürecine erişemezler.

Yaşam Sonu Bakım Süreci finansmanı, sürekli Evde Destek finansmanı veya sınıflandırmasından ayrıdır. Mevcut katılımcılar, bu süreçteki kullanılmamış bütçeyi sürekli Evde Destek hizmetlerine geçiş yapsalar bile aktaramazlar.

Katılımcı katkıları

Katılımcıların bazı hizmetlerin maliyetine katkıda bulunmaları gerekirken bazı hizmetler ücretsiz olur.

Katılımcılardan yalnızca aldıkları hizmetler için katkıda bulunmaları istenir. Örneğin, ulaşım hizmeti alırlarsa toplam maliyetin bir kısmına katkıda bulunurlar.

Hükümet, hemşirelik ve fizyoterapi gibi klinik bakımı tamamen finanse eder. Katılımcılardan bu hizmetler için katkıda bulunmaları istenmez.

Katılımcılardan istenen katkı miktarı, Services Australia tarafından yapılan gelir ve varlıklarının değerlendirilmesine bağlı olur. Katılımcının hizmet sağlayıcısı, katkıları anlamasına yardımcı olabilir. Bu, katılımcının yaşlılık aylığı durumuna ve bir Commonwealth Yaşlılar Sağlık Kartı (CSHC) olup olmamasına da bağlıdır.

Bu tabloda standart Evde Destek programı katkılarını özetlenmiştir:

	Klinik Destek	Bağımsızlık	Günlük Yaşam
Tam emekli	% 0	% 5	% 17,5
Kısmi emekli	% 0	Kısmi emekliler ve CSHC sahipleri, gelir ve varlıklarının değerlendirilmesine göre % 5 ile % 50 arasında katkıda bulunurlar. Kısmi emekliler için bu, Yaşlılık Aylığı maddi durum değerlendirmesine dayalı olur. CSHC sahipleri, Evde Destek için ayrı bir değerlendirmeye tabi tutulur.	Kısmi emekliler ve CSHC sahipleri, gelir ve varlıklarının değerlendirilmesine göre % 17,5 ile % 80 arasında katkıda bulunurlar. Kısmi emekliler için bu, Yaşlılık Aylığı maddi durum değerlendirmesine dayalı olur. CSHC sahipleri, Evde Destek için ayrı bir değerlendirmeye tabi tutulur.
Kendi kendine finanse eden emekli (Commonwealth Yaşlılar Sağlık Kartı - CHSC için uygun)	% 0		
Kendi kendine finanse eden emekli (Commonwealth Yaşlılar Sağlık Kartı için uygun değil)	% 0	% 50	% 80

12 Eylül 2024 tarihine kadar Evde Bakım Hizmeti Paketi almakta veya onaylanmış olan bireyler için farklı düzenlemeler bulunmaktadır. Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Support-Home-Costs-And-Contributions** adresini ziyaret edin.

Gelir ve varlık değerlendirmesi

Services Australia veya Gaziler İşleri Bakanlığından (DVA) tam veya kısmi emekli maaşı alan yaşı kişilerin katkıları, halihazırda bu kurumlarda bulunan gelir ve varlık bilgilerine göre belirlenir. Yaşı bakımı hizmetleri başlamadan önce katılımcının mali bilgilerinin güncel olduğundan emin olması gerekir.

Emekli maaşı almayan veya kendi geliriyle geçinen emeklilerin katkı payı bir değerlendirme sonucunda belirlenir.

Services Australia internet sitesini ziyaret edin ve maddi durum değerlendirmesi yaptırmanız gerekip gerekmediğini öğrenin:

ServicesAustralia.gov.au/Aged-Care-Calculation-Your-Cost-Care.

Maddi durum değerlendirmesini anlamak veya yapmak için yardım alın:

- Services Australia'nın **1800 227 475** numaralı telefonunu Pazartesi - Cuma günleri arasında 8.00 - 17.00 saatleri arasında ücretsiz olarak arayın
- Bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin veya genel bilgi ve destek için ücretsiz yüz yüze randevu almak üzere çevrim içi rezervasyon yapın. Daha uzun ve kapsamlı destek almak isteyen yaşlılar, dilerlerse bir Yaşı Bakım Hizmeti Uzmanı ile yüz yüze (kendilerine yakın bir uzman varsa) ya da görüntülü görüşme ile konuşabilir. **ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-To-Face-Services** adresini ziyaret edin veya ücretsiz olarak **1800 227 475** numaralı telefonu arayın.

Services Australia bir katılımcının katkı paylarını hesapladıktan sonra, ödemeleri gereken katkı paylarını içeren mektubu katılımcıya ve onun hizmet sağlayıcılarına gönderir. Bu katılımcının henüz hizmet sağlayıcısı yoksa, gelir ve varlık değerlendirmelerini içeren bir mektup gönderilir. Bu, 120 gün geçerlidir.

Katılımcı bu süre içinde bir hizmet sağlayıcı seçmezse veya bunu bu süre içinde onlara iletmezse, yeni bir gelir ve varlık değerlendirmesi yapması gerekir. Katılımcı mektup almamışsa, **1800 227 475** numaralı telefondan Services Australia ile irtibata geçebilir ve gelir ve varlık değerlendirmesinin durumu hakkında bilgi isteyebilir.

Durumunda değişiklik olursa katılımcılar mümkün olan en kısa sürede Services Australia'ya bilgi vermelidir. Bu durum, yaşı bakım maliyetleri için yapılması gereken katkı miktarını etkileyebileceğinden katkılarının ayarlanması gerekebilir.

Mali bilgi ve eğitim

Yaşlı bakımını için nasıl ödeme yapacağınıza karar vermeden önce bağımsız mali danışmana başvurmanız iyi olur.

Ayrıca, hem bir katılımcının hem de partnerinin yaşlı bakıma erişmesi gerekiyorsa her birinin ödeme yöntemleri diğerinin yaşlı bakım ücretleri ve katkılarını etkileyebilir.

Yaşlı bakım ücretleri ve katkıları hakkında daha fazla bilgi almak istiyorsanız bulunduğunuz yerde varsa seçili Services Australia hizmet merkezlerindeki bir Yaşlı Bakım Hizmeti Uzmanından randevu almak için **1800 227 475** numaralı telefonu ücretsiz olarak arayın veya görüntülü görüşme yapın.

Yaşlı kimseler, katılımcıların mali durumunu yönetmek için temel bilgileri Services Australia Finansal Bilgi Hizmetinden de alabilir. Bu ücretsiz hizmet, mevcut ve gelecekteki ihtiyaçları için yatırım ve mali konular hakkında bilinçli kararlar vermelerine yardımcı olabilir.

Daha fazla bilgi için lütfen **ServicesAustralia.gov.au/Financial-Information-Service** adresini ziyaret edin.

Hizmet sağlayıcılarının alabileceği ücretler

Evde Destek hizmetleri ücretleri, her türlü idari veya seyahat ücretleri dahil hizmetin sunulmasıyla ilgili maliyetleri yansıtmalıdır. Bu fiyatlar makul ve gerekçeli olmalıdır.

Katılımcılardan yalnızca aldıkları hizmetler için ücret alınabilir ve klinik bakım için veya bir hizmet sağlayıcısı ile bir sözleşmeye girip çıkmak için herhangi bir ücret alınamaz.

Bir hizmet sağlayıcısı, belirli hizmetler için fiyatlarını açıklayabilmeli ve bunları hizmet sözleşmesinde belgeleyebilmelidir. Fiyatlar veya hizmetler değişirse katılımcı veya desteklenen karar vericisi değişikliği kabul etmeli ve yeni bir sözleşme imzalamalıdır (daha önce kabul edilmemişse).

Katılımcılardan yalnızca aldıkları hizmetler için ücret alınabilir ve klinik bakım için veya bir hizmet sağlayıcısı ile bir sözleşmeye girip çıkmak için herhangi bir ücret alınamaz.

Evde Destek için gösterge fiyat listesi, bir hizmet sağlayıcısının fiyatlarının makul olup olmadığını belirlemeye yardımcı olabilir: **Health.gov.au/Resources/Publications/Summary-Of-Indicative-Support-At-Home-Prices.**

Sağlayıcı maliyetleri, Yaşlı Bakımım internet sitesindeki "Find a provider" (Bir hizmet sağlayıcısı bul) aracında da bulunabilir: **MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider.**

Tüketici hakları ve korumaları hakkında daha fazla bilgi için: "Evde Destek fiyatları için tüketici korumaları: Katılımcılar için bilgi notu": **Health.gov.au/Resources/Publications/Consumer-Protections-For-Support-At-Home-Prices-Fact-Sheet-For-Participants.**

Mevcut olan hizmetler

Yaşam Sonu Bakım Süreci katılımcıları, destek planlarında onaylanan Evde Destek hizmetleri listesinden hizmetlere erişebilirler.

Bu hizmetler şunları içerebilir:

- Banyo yapma, tuvalet ihtiyacı görme veya ağız bakımı dahil kişisel bakım
- Ev temizliği veya yemek hazırlığı gibi ev içi yardım
- Yaşlı bireyin rahatını sağlamak için hemşirelik bakımı.

Değerlendirilen ihtiyaçlarınıza dayalı olarak erişebileceğiniz hizmetler Evde Destek hizmet listesinde özetlenmiştir:

Health.gov.au/Support-at-Home-Service-List.

Yaşam Sonu Bakım Süreci, eyalet ve bölge bazlı palyatif bakım programları altında mevcut olan hizmetleri tamamlayacak şekilde evde yaşlı bakım hizmetleri sunmayı amaçlamaktadır. Örneğin, yaşlı birey eyalet bazında bir program aracılığıyla uzman palyatif hemşirelik hizmetine erişebilirken, yemek ve kişisel bakım için Yaşam Sonu Bakım Süreci finansmanını kullanarak konforlu ve güvende kalabilir.

Uzman palyatif bakım hemşireliği, bu süreç üzerinden sağlanmamalıdır. Her yaşlı bireyin bakımının finansmanı, eyalet veya bölge programlarından karşılanır ve Yaşam Sonu Bakım Süreci, her bireyin ihtiyaç duyduğu yaşlı bakım hizmetlerindeki eksikleri doldurur.

Yerel palyatif bakım desteği hakkında daha fazla bilgi edinmek için şu adresleri ziyaret edin:

- Palyatif Bakım Victoria: **PallCareVic.asn.au/Directory/Services**.
- Palyatif Bakım ACT: **PallCareACT.org.au/Services**.
- Palyatif Bakım NSW: **PalliativeCareNSW.org.au/Health-Professionals/NSW-Directory**.
- Palyatif Bakım NT: **PallCareNT.org.au**.
- Palyatif Bakım Queensland: **PalliativeCareQld.org.au**.
- Palyatif Bakım Güney Avustralya: **PalliativeCareSA.org.au/Patient-Families-Resource-List**.
- Palyatif Bakım Tazmanya: **PallCareTas.org.au/PalliConnect**.
- Palyatif Bakım Batı Avustralya: **PalliativeCareWA.asn.au**.

Bu internet siteleri ayrıca yaşam sonu bakımı, yaşlılar ve aileleri veya bakıcıları için destekler ve akılda tutulması gereken her türlü yasal veya hükümet konuları hakkında değerli bilgiler ve kaynaklar içerir.

Katılımcı Aborjin ve/veya Torres Boğazı Adalı ise sunabilecekleri destekler hakkında yerel Aborjin ve Torres Boğazı Adalı grupları veya kuruluşları ile iletişime geçmeyi öneririz. Bunlar, yaşlı bireyin kültürel olarak uygun yaşam sonu bakımı almasını sağlamak için belirli palyatif bakım grupları veya kaynaklar sunabilirler. Eyalet veya bölge bazında gruplar, kültürel olarak uygun bakıma erişim konusunda da yardımcı olabilirler.

Kültürel olarak uygun bakıma erişim hakkında Aborjin ve/veya Torres Boğazı Adalıları özel bilgi ve kaynaklar için **GwandalanPalliativeCare.com.au/Dillybag-Resources** adresini ziyaret edin.

Katılımcı çok kültürlü bir geçmişe sahipse yerel çok kültürlü merkezler veya bazı inanç veya kültür bazlı gruplar kültürel veya dini ihtiyaçları karşılayan bakıma erişim konusunda rehberlik sunabilir.

Yaşlı Bakımım internet sitesi, kültürel veya dilsel olarak çeşitli geçmişlerden gelen katılımcılara ve kayıtlı destek kişilerine destek olmaya yardımcı olabilir. Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Support-People-Culturally-And-Linguistically-Diverse-Backgrounds** adresini ziyaret edin.

Palyatif bakım ve ek kaynaklar hakkında daha fazla bilgi için bu broşürdeki *Daha Fazla Bilgi* bölümüne gidin.

Yaşam Sonu Bakım Sürecine erişim nasıl talep edilir

Bu bölümde katılımcıların Yaşam Sonu Bakım Sürecine nasıl erişebileceğini özetlenmiştir.

Bakım arama sürecindeki gecikmeleri önlemek için tıbbi destek ve değerlendirme aramaya ek zaman ayırmanızı öneririz. Katılımcılar ve kayıtlı destek kişileri, varsa yerel palyatif bakım desteklerini ve hizmet sağlayıcılarını Yaşam Sonu Bakım Sürecinde kendilerine destek olmaları için arayabilirler.

Mevcut Evde Destek katılımcıları için

1. Mevcut Evde Destek katılımcıları, Yaşam Sonu Bakım Sürecine erişmek için mevcut yaşlı bakımı hizmet sağlayıcısıyla çalışmalıdır. Şu konularda yardımcı olabilir:
 - Yaşam Sonu Bakım Süreci formunu indirmek dahil süreç için uygunluğu tartışmak
 - Gerekli tıbbi kanıt sağlamak ve formu doldurmak için bir aile hekimi, uzman doktor veya hemşire ile iletişime geçmek.

Katılımcı veya kayıtlı destek kişisi, Yaşam Sonu Bakım Sürecine erişmek için yaşlı bakım hizmet sağlayıcısından yüksek öncelikli Destek Planı Gözden Geçirmesi yapmasını talep edebilir. Doldurulmuş Yaşam Sonu Bakım Süreci formunu mevcut hizmet sağlayıcısına verebilir ve hizmet sağlayıcısı bu formu Destek Planı Gözden Geçirme talebinin bir parçası olarak sisteme yükler veya değerlendirme sırasında getirebilir.

Alternatif olarak, katılımcı veya kayıtlı destek kişisi Yaşam Sonu Bakım Sürecine erişim talep etmek için **1800 200 422** numaralı telefondan Yaşlı Bakım ile iletişime geçebilir veya Services Australia hizmet merkezinin Yaşlı Bakım Hizmeti Uzmanı (ACSO) ile görüşebilir.

2. Bir yaşlı bakımı değerlendirme uzmanı, başvuru Yaşam Sonu Bakım Süreci formundan ve her türlü ek bilgiden yararlanarak gözden geçirir.
3. Değerlendirme uzmanı daha sonra katılımcıyı, kayıtlı destek kişisini ve hizmet sağlayıcısını onayı hakkında bilgilendirerek Karar Bildirimi yapar ve yeni destek planı hazırlar. Katılımcının sürece erişimi artık onaylanmıştır.

Not: Yaşam Sonu Bakım Sürecine erişmek için hizmet sağlayıcıları değiştirmek mümkün olsa da, hizmetlerin alınmasında gecikme riski nedeniyle bu genellikle önerilmez.

Yeni Evde Destek katılımcıları için

1. Katılımcı veya (bir eyalet veya bölge düzenlemesine uygun olarak) onun rızasıyla veya adına hareket eden kayıtlı destek kişisi, Yaşam Sonu Bakım Sürecine erişimi başlatmak için aşağıdaki adımlardan herhangi birini atabilir:

Seçenek 1:

Sürece uygunluk ile ilgili aile hekimi, aile hekimi dışı uzmanlar veya hemşireler ile görüşebilir.

Sağlık uzmanı daha sonra aşağıdakilerden birisini yapabilir:

- Yaşam Sonu Bakım Süreci formunun bir kopyasını doldurup imzalayabilir ve sevk dosyasıyla birlikte yükleyebilir. Bu, yüksek öncelikli bir yaşlı bakımı değerlendirmesini başlatır.
- Yaşam Sonu Bakım Süreci formunun basılı kopyasını doldurup imzalayarak katılımcıya veya kayıtlı destek kişisine verebilir. Katılımcı veya kayıtlı destek kişisi, yaşlı bakımı değerlendirmesi talep etmek için Yaşlı Bakımım ile iletişime geçmelidir. Doldurulan form, yaşlı bakımı değerlendirmesi için başvururken veya değerlendirme sırasında verilebilir.

Seçenek 2:

Yaşlı bakımı değerlendirmesi yaptırın.

Katılımcının veya kayıtlı destekçisinin önce bir tıp doktoruyla görüşmesi gerekmez. Yaşlı bakımı değerlendirmesi için başvurabilir:

- Yaşlı Bakımım internet sitesi **MyAgedCare.gov.au** üzerinden yaşlı bakımı değerlendirmesi için çevrim içi başvuruda bulunabilir.
- Yaşlı Bakımım ile **1800 200 422** numaralı telefondan iletişime geçebilir veya bir Services Australia hizmet merkezinde bir ACSO'ya giderek Yaşam Sonu Bakım Süreci için yüksek öncelikli yaşlı bakımı değerlendirmesi talep edebilir.

Bir yaşlı bakımı değerlendirme uzmanı, hangi hizmetlere ihtiyaç duyduğu dahil olmak üzere yaşlı bireyi değerlendirir ve Yaşam Sonu Bakım Süreci için uygunluğu belirler.

Katılımcı, Yaşam Sonu Bakım Süreci için onaylanır ve kendisine bir Karar Bildirimi ve bir destek planı verilir. Artık bir hizmet sağlayıcısı aramaya başlayabilir.

Yaşam Sonu Bakım Sürecinde bakım yönetimi

Yaşam Sonu Bakım Süreci katılımcıları, hizmet sağlayıcıları aracılığıyla kendilerine atanmış bir görevliden bakım yönetimi hizmeti alırlar. Bu görevli, bakım ortağı olarak bilinir.

Bakım ortakları şunları yapabilir:

- Katılımcılara bakımlarını ve onaylı hizmetlerini anlamalarında yardımcı olabilir
- Hizmetler için bakım planlarını ve bütçeleri gözden geçirebilir
- Çalışanlarla ve katılımcının destek kişileriyle ihtiyaçları hakkında iletişim kurabilir
- Değişen ihtiyaçlara göre bakımı izleyebilir, değerlendirebilir ve ayarlayabilir
- Katılımcılara ve destek kişilerine bilinçli kararlar almalarında yardımcı olabilir.

Bakım ortakları; katılımcının doktoru, tıbbi ekibi, kayıtlı destek kişisi ve eyalet veya bölge bazlı her türlü palyatif bakım hizmetleri arasında iletişimin sorunsuz bir şekilde akmasını sağlar. Bakım ortakları katılımcının hizmetlerinin tamamlayıcı, koordineli ve çıkarlarına en uygun olmasını sağlamak için çok disiplinli bir ekibin parçası olarak çalışır.

Ayrıca, katılımcının ihtiyaçları ve tercihleri doğrultusunda hizmetlerini belirten ve kişiye odaklı bir belge olan bir bakım planı geliştirmeye yardımcı olur. Bakım ortakları, bu planın herhangi bir zamanda değiştirilmesi gerekip gerekmediği ile ilgili tavsiyede bulunur.

Yaşam Sonu Bakım Sürecinden Çıkış

Bir katılımcı veya kayıtlı destek kişisi, Yaşam Sonu Bakım Sürecinden isteği zaman çıkmayı seçebilir. Bu durumlar şunları içerebilir:

- Katılımcı evde kalmak istemiyorsa veya kalamıyorsa
- Katılımcının tıbbi durumu değişirse ve Yaşam Sonu Bakım Süreci hizmetlerine artık ihtiyaç duyulmuyorsa.

Bir katılımcı, Yaşam Sonu Bakım Sürecinin tamamlanmasının ardından devam eden Evde Destek hizmetlerine ihtiyaç duyuyorsa aşağıdakiler geçerlidir:

- Sürece dahil olmadan önce devam eden Evde Destek hizmetleri alan katılımcılar, yüksek öncelikli bir Destek Planı Gözden Geçirmesi aracılığıyla önceki devam eden sınıflandırmalarına aktarılır. Bu genellikle bir katılımcının hizmet sağlayıcısı tarafından tetiklenir.
- Yaşam Sonu Bakım Sürecine başladıklarında Evde Destek hizmetlerini yeni almaya başlamış katılımcılar, yüksek öncelikli bir Destek Planı Gözden Geçirmesi alabilir ve hizmet almak için devam eden bir sınıflandırması onaylanabilir.

Yaşlı birey vefat ettiğinde

Yaşam Sonu Bakım Süreci, yaşlı bireylerin hayatlarının sonuna kadar desteklenmesini sağlamak için tasarlanmıştır ve buna evde vefat etmek istemeleri durumu dahildir. Yaşam Sonu Bakım Süreci sağlayıcıları, yaşlı bireyin tercih etmesi ve bunun güvenli olması durumunda, bunu desteklemek için evde yaşlı bakım hizmetleri sunabilir. Bu sürece, eyalet veya bölge bazlı palyatif bakım hizmetleri ile erişebilirler.

Sürece erişen bir katılımcı vefat ettiğinde ailesi, arkadaşları veya kayıtlı destek kişileri hizmet sağlayıcısına ideal durumda yazılı olarak haber vermelidir. Ardından, hizmet sağlayıcısı Services Australia'ya bilgi verir.

Bakım ortağı veya hizmet sağlayıcısı, katılımcının ailesinin veya arkadaşlarının ne yapması gerektiği hakkında destek veya bilgi sunabilir. Ayrıca, zor zamanda kaynaklar veya destek sağlayabilirler.

Yasal hak ve sorumluluklarınız

Yaşlı Bakımı Yasası kapsamında, haklarınız yaşlı bakımınızın merkezinde yer alır. Yaşlı bakım hizmetleri alıyorsanız, evde bağımsız yaşarken de yatılı bakım kurumunda yaşarken de haklarınız korunmalı ve istekleriniz yerine getirilmelidir.

Haklar Beyanı

Yaşlı Bakım Yasası bir Haklar Beyanı içerir.

Haklar Beyanı, haklarınızı yaşlı bakımınızın merkezine yerleştirir. Böylece nasıl ve nerede yaşayacağınıza karar verebilir, ihtiyacınız olan bilgi ve desteği alabilir, isteklerinizi iletebilir ve kültürünüze ve kimliğinize saygı duyulmasını sağlayabilirsiniz. Ayrıca, aileniz ve bakıcılarınız da dâhil olmak üzere çevrenizdeki kişilerin, seçimlerinizi sadece kabul etmekle kalmayıp aynı zamanda seçimlerinize saygı göstermelerini de sağlar.

Bu kararları vermenize yardımcı olacak kişileri seçme hakkınız da vardır.

Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Know-Your-Rights** adresini ziyaret edin.

Kayıtlı destek kişileri

Kararlarınızı vermenize ve paylaşmanıza yardımcı olmak için başka bir kişiden destek almak isteyebilir veya buna ihtiyaç duyabilirsiniz. İsterseniz, bilgileri anlamana ve isteklerinizi iletmeye yardımcı olması için destek kişilerinizi kaydedebilirsiniz.

Yeni kayıtlı destek kişisi rolü, mevcut Yaşlı Bakımım temsilci ilişkilerini değiştirir ve yaşlı bakım sistemi genelinde geçerlidir. Mevcut Yaşlı Bakımım temsilcilerinizin, kayıtlı destek kişileriniz olarak devam etmesini istiyorsanız hiçbir şey yapmanız gerekmez.

Temsilcilerinizi kontrol etmek, güncellemek ya da seçiminizi geri almak için Yaşlı Bakımım internet sitesini ziyaret edin veya **1800 200 422** numaralı telefonu ücretsiz olarak arayın.

Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Registering-Supporter** adresini ziyaret edin.

Maddi durum değerlendirmeleri için aday düzenlemeleri

Ayrıca Services Australia veya Avustralya Gaziler Bakanlığında (DVA) yaşlı bakımı maddi durum değerlendirmesi hakkında adınıza sorgulama veya işlem yapabilecek bir aday atayabilirsiniz.

Adayınız, atandıktan sonra ücretleriniz, katkı payınız ve konaklama maliyetleriniz ile ilgili bilgi alabilir ve sizin adınıza Services Australia veya DVA sistemlerindeki kişisel bilgilerinizi güncelleyebilir.

- Services Australia sisteminde "Adınıza sorgulama yapması veya eylem gerçekleştirmesi için bir kişi veya kuruluş yetkilendirme (SS313) formunu" doldurun: **ServicesAustralia.gov.au/ss313**.
- DVA için, "DVA müşterileri için bir Yaşlı Bakımı aday Talebi (AC019) formu" doldurun: **ServicesAustralia.gov.au/ac019**.

Yaşlı birey vefat ettiğinde Services Australia yalnızca atamanın destekleyici kanıtını sağlayabilen aşağıdaki kişilere bilgi verebilir:

- Vasiyette adı geçen uygulayıcı
- Kamu Mütevellisi
- Mahkeme
- Miras yöneticisi.

Yaşlı bakımı hakkında şikâyetle bulunma

Aldığınız bakım veya başka birinin aldığı bakım hakkında endişeniz varsa, bunu konuşmak önemlidir. İlk olarak, hizmet sağlayıcınızla konuşmalısınız. Yeni Yaşlı Bakım Yasası uyarınca tüm hizmet sağlayıcılarının bir şikâyet yönetim sistemi ve süreci bulunmalıdır.

Hizmet sağlayıcınıza endişelerinizi dile getirdiğinizde hizmet sağlayıcınız sizi dinlemeli, hızlı ve adil bir şekilde yanıt vermelidir. Aksi takdirde, Yaşlı Bakımı Kalite ve Güvenlik Komisyonunda konuyu cezalandırılma korkusu olmadan gündeme getirme hakkınız vardır.

Komisyon, endişenizi veya şikâyetinizi çözmenize yardımcı olabilir. Ayrıca size, hizmet sağlayıcınızla doğrudan nasıl konuşacağınız ile ilgili bilgi verebilir.

Endişelerinizi gündeme getirmek güvenli ve kolaydır. Gizli veya anonim bir şekilde şikâyetle bulunmayı seçebilirsiniz. Şikâyetle bulunmak "zor olmak" demek değildir. Şikâyetler, bakım kalitesini artırmaya ve aynı sorunu yaşayan diğer bireylere yardımcı olabilir.

Komisyon ile birkaç şekilde iletişim kurabilirsiniz:

- **AgedCareQuality.gov.au/Complaints-Concerns** internet sitesini ziyaret edebilirsiniz
- **1800 951 822** numaralı telefonu ücretsiz arayabilirsiniz
- Yaşlı Bakımı Kalite ve Güvenlik Komisyonuna mektup yazabilirsiniz
GPO Box 9819
[Şehriniz] [Eyaletiniz/bölgeniz]

Savunuculuk, bilgi ve destek

Avustralya Hükümeti, yaşlı bireylerin ihtiyaçlarını temsil eden ve savunan zirve kuruluşlar ve diğer gruplarla yakın çalışmaktadır; örneğin: Yaşlılar Yaşlı Bakımı Konseyi, Yaşlanma Konseyi (COTA), Ulusal Yaşlı Bakımı Danışma Konseyi ve Yaşlılar Savunuculuk Ağı (OPAN).

Hükümet, OPAN'a Ulusal Yaşlı Bakım Savunuculuk Programını sunması için fon sağlamaktadır. Bu program, devlet destekli yaşlı bakım hizmeti arayan veya alan yaşlı bireylere, ailelerine veya destekçilerine ücretsiz, gizli ve bağımsız bilgi ve destek sunmaktadır.

OPAN'ın yaşlı bakım savunucuları size aşağıdaki konularda yardımcı olabilir:

- Yaşlı bakımı haklarınızı anlamak ve kullanmak
- İhtiyaçlarınıza uygun yaşlı bakımı hizmetlerini bulmak ve
- Hükümet destekli yaşlı bakım hizmeti sağlayıcınızla sorunları çözmek.

Sorularınız ya da endişeleriniz varsa, **Yaşlı Bakımı Savunuculuk Hattını** arayarak bir yaşlı bakımı savunucusuyla konuşabilirsiniz. Eyaletinizdeki veya bölgenizdeki yaşlı bakımı savunuculuğu kuruluşuna bağlanırsınız.

OPAN.org.au adresini ziyaret edin.



Daha fazla yardım

Palyatif bakıma erişim

Her Avustralya eyaleti ve bölgesi, yaşlı bireylerin palyatif bakıma erişimi için destek sunar.

Palyatif Bakım Avustralya, bu bakıma erişim hakkında ayrıntılı bilgi ile bakıcılar ve hastalar için geniş bir kaynak yelpazesi sunmaktadır.

- **PalliativeCare.org.au** adresini ziyaret edin.
- Yerel bir palyatif bakım sağlayıcısını bulmak için Ulusal Palyatif Bakım Hizmeti Rehberini kullanın: **PalliativeCare.org.au/Directory-Of-Services**.

Sağlık, Engellilik ve Yaşlanma Bakanlığı internet sitesi, yaşlıların kendi palyatif bakımlarını planlamaları ve konuşmaları için palyatif bakım bilgileri ve kaynakları da sunar:

- **Health.gov.au/Topics/Palliative-Care/About-Palliative-Care** adresini ziyaret edin.
- **Health.gov.au/Topics/Palliative-Care/Planning-Your-Palliative-Care** adresini ziyaret edin.

Alternatif olarak, Yaşlı Bakımım internet sitesi, yaşam sonu bakımı planlaması hakkında ayrıntılı bilgi sunar: **MyAgedCare.gov.au/End-Life-Care**.

Aborjin ve Torres Boğazı Adalıları ve aileleri, bakımlarını planlamak için Gwandalan Palyatif Bakım kaynaklarını faydalı bulabilirler. **GwandalanPalliativeCare.com.au/Module/Resource-1** adresini ziyaret edin.

Palyatif bakım süreci herkes, yani yaşlılar, aileleri ve arkadaşları ve bakıcıları için zorlayıcı ve üzücü olabilir.

Bu süreçte duygusal destek mevcuttur:

- Lifeline ile **13 11 14** numaralı telefondan iletişime geçin veya şu adresi ziyaret edin **Lifeline.org.au**.
- QLife ile **1800 184 527** numaralı telefondan (LGBTQ+ bireyler için) iletişime geçin veya şu adresi ziyaret edin **QLife.org.au**.
- 13YARN ile **13 92 76** numaralı telefondan (Aborjin ve Torres Boğazı Adalıları için) iletişime geçin veya şu adresi ziyaret edin **13Yarn.org.au**.

Sözlü ve yazılı çeviri desteği

Sözlü ve yazılı çeviri hizmetleri için, şu numarayı arayın:

Sözlü ve Yazılı Çeviri ve Hizmeti (TIS Ulusal) – **131 450**, operatöre konuştuğunuz dili söyleyin ve onlardan Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefondan aramalarını isteyin.

Aborjin ve Torres Boğazı Adalıları için sözlü çeviri hizmetleri için, şu numarayı arayın:

Yaşlı Bakımım – **1800 200 422** ve bir tercüman isteyin.

Mevcut dillerin listesini görün: **MyAgedCare.gov.au/Accessible-All**.

İşaret dili çeviri hizmetleri için, şu numarayı arayın:

Deaf Connect – **1300 773 803** veya **Interpreting@DeafConnect.org.au** adresine e-posta gönderin.

Müsait bir tercümandan yararlanmak için mümkün olduğunca önceden iletişime geçin.

Daha fazla bilgi için lütfen **DeafConnect.org.au** adresini ziyaret edin.

İşitme engeliniz varsa, işitme güçlüğü çekiyorsanız, konuşma ya da iletişim zorluğunuz varsa:

Tercih ettiğiniz çağrı kanalını NRS internet sitesinde seçerek Ulusal İletişim Servisini (NRS) arayın. Seçtikten sonra, NRS'den **1800 200 422** numaralı telefondan Yaşlı Bakımım hizmetini aramasını isteyin.

Daha fazla bilgi için lütfen **AccessHub.gov.au/About-The-NRS** adresini ziyaret edin.

Demans desteği

Avustralya Hükümeti, tüm yaşlı bakım hizmet sağlayıcılarının demanslı bireylerin ihtiyaçlarını karşılayan hizmetler sunmasını beklemektedir.

- **Ulusal Demans Destek Programı** (NDSP), demansla yaşayan bireyler, aileleri, bakıcıları ve temsilcileri için geniş yelpazede destek hizmetleri sunmaktadır. Hizmetler, Avustralya genelinde telefonla, çevrim içi ve yüz yüze mevcuttur ve hizmetler arasında bilgi, eğitim, danışmanlık, destek etkinlikleri, akran rehberliği ile tavsiye yer alır.

Demans Avustralya'nın Ulusal Demans Yardım Hattı ile iletişime geçin: Haftanın 7 günü, günde 24 saat hizmet veren **1800 100 500** numaralı ücretsiz hattı arayın.

Daha fazla bilgi için lütfen **Health.gov.au/NDSP** adresini ziyaret edin.

- **Demans Davranış Yönetimi Danışmanlık Hizmeti** (DBMAS), demansın davranışsal ve psikolojik belirtileri bireylerin bakımını veya yaşam kalitesini etkilediğinde kişiye özel destek sağlar. Eğitimli danışmanlar, demansla yaşayan bireylere bakan hizmet sağlayıcıları ve bireyleri desteklemek için her konumda ve ortamda çalışır.

Demans Destek Avustralya ile iletişime geçin: Haftanın 7 günü, günde 24 saat hizmet veren **1800 699 799** numaralı ücretsiz hattı arayın.

DBMAS hakkında daha fazla bilgi için şu adresi ziyaret edin **Health.gov.au/DBMAS**.

Demans desteği hakkında daha fazla bilgi için şu adresi ziyaret edin **MyAgedCare.gov.au/Living-Memory-Loss-Dementia-Or-Depression**.

Sosyal destek

Yalnız veya sosyal olarak izole hissediyorsanız Yaşlı Bakımı Gönüllü Ziyaretçi Programı (ACVVS) aracılığıyla bir gönüllü talep edebilirsiniz. Evde Destek hizmetleri alan veya Evde Destek Öncelik Sisteminde olan herkes başvurabilir. Bakım ortağınız ya da sağlayıcınız da gönüllü bir ziyaretçi ayarlamanıza yardımcı olabilir.

Gönüllü ziyaretçi için şu adresten başvurun: **Health.gov.au/Our-Work/Aged-Care-Volunteer-Visitors-Scheme-ACVVS/Request**.

ACVVS hakkında daha fazla bilgi için Sağlık, Engellilik ve Yaşlanma Bakanlığı internet sitesini ziyaret edin **Health.gov.au/ACVVS**.

*Yaşlı Bakımım hizmetini **1800 200 422** numaralı telefondan ücretsiz arayın, **MyAgedCare.gov.au** adresini ziyaret edin veya bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin*

Evsizlik ve istifleme davranışı için destek

Aşağıdaki bireyler bu destekten yararlanabilir:

- Aşırı biriktirme/istifleme davranışı sergileyenler
- Aşırı bakımsız ortamda yaşayanlar
- Evsizlik riski altında olanlar
- İhtiyaç duydukları yaşlı bakımı desteklerini alamayanlar.

Destekler şunları içerir:

- Bakım planlaması
- Uzman destek hizmetleriyle bağlantı kurulması
- Tek seferlik temizlik yardımı.

Evsiz veya evsizlik riski altında olduğunuz için bakım bulucu programı aracılığıyla yardım alıyorsanız Commonwealth Evde Destek Programı hizmetlerine erişim için de uygun olabilirsiniz.

Yardım için Yaşlı Bakımım ile iletişime geçin: **1800 200 422** numaralı ücretsiz hattı arayın veya bir Services Australia hizmet merkezini ziyaret edin.



Farklı ihtiyaçları olan bireyler için destek

Avustralya Hkmeti, toplumumuzun çeşitlilik içerdiğini ve bireylerin deneyimlerinin geniş bir yelpazeye yayıldığını kabul eder.

Farklı ihtiyaçları olan bireylerin ihtiyaç duydukları yardıma erişmelerini desteklemek için birçok program ve hizmet mevcuttur. Özel ihtiyaç gruplarına hitap eden uzman hizmetler, bölgenizde mevcut olabilir. Daha fazla bilgiyi Yaşlı Bakımım üzerinden edinebilir veya sorularınızı yaşlı bakımı değerlendirme uzmanınıza sorabilirsiniz.

Hizmet sağlayıcıları, bakım ve hizmet sunarken kişiye özgü ve çeşitli ihtiyaçları dikkate almalı, bunlara saygı göstermeli ve desteklemelidir. Hizmet sağlayıcıları, aşağıdakiler de dâhil olmak üzere, kimseye ayrımcılık yapmamalıdır:

- alınan Nesil mağdurları da dâhil Aborjin ve Torres Boğazı Adalılar
- Gaziler ve savaşta dul kalanlar
- Kültürel, etnik ve dilsel olarak çeşitli geçmişlere sahip bireyler
- Mali veya sosyal olarak dezavantajlı bireyler
- Evsizlik yaşayan veya evsizlik riski altında olan bireyler
- Zorla evlat edinme veya uzaklaştırma nedeniyle ayrılan ebeveynler ve ocuklar
- Kurumsal ocuk cinsel istismarı mağduru yetişkinler
- Unutulmuş Avustralyalılar ve ev dışında bakımevlerinde kalmış eski ocuk göçmenlerin de aralarında olduğu kurumsal bakım görmüş bireyler
- Lezbiyen, gey, biseksüel, trans/transseksüel veya interseks ya da diğer cinsel yönelimlere sahip veya cinsiyet çeşitliliği ya da beden çeşitliliği olanlar
- Engelli veya akıl sağlığı sorunu olan bireyler
- Nroeşitlilik gösteren bireyler
- Sağır, işitme engelli, görme engelli veya işitme güçlüğü çeken bireyler
- Kırsal, uzak veya çok uzak bölgelerde yaşayan bireyler.

Toplum Büyüğü Bakım Desteğı yardımı

Toplum Büyüğü Bakım Desteğı iş gücü, yaşlı Aborjin ve Torres Boğazı Adalı bireylere, ailelerine ve bakıcılarına fiziksel ve kültürel ihtiyaçlarını karşılamak için yaşlı bakım hizmetlerine erişim sağlamalarında yardımcı olur. Ulusal Aborjin Topluluğu Kontrollü Sağlık Örgütü, bu programı ülke genelindeki ortak kuruluşları aracılığıyla sunmaktadır.

Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Elder-Care-Support-Program** adresini ziyaret edin.

Bir bakım bulucudan yardım

Bakım bulucular, yaşlı bireylerin yaşlı bakım hizmetlerine ve topluluktaki diğer desteklere erişim sağlamalarına yardımcı olur. Bu, destek verebilecek kimsesi olmayan savunmasız bireylere sunulan ücretsiz bir hizmettir. Bu hizmet, aşağıdaki bireyleri içerir:

- Bilişsel veya okuma yazma sorunları nedeniyle iletişim kurmakta zorluk çekenler
- Bilgileri anlamakta zorluk çekenler
- Yaşlı bakımı veya devletle etkileşime girmekte isteksiz olanlar
- Ve hizmet alamazlarsa kendilerini güvenli olmayan ortamda bulacak bireyler.

Bölgenizdeki Bakım Bulucularının listesini görmek için Yaşlı Bakımım internet sitesini ziyaret edin.

Daha fazla bilgi için lütfen **MyAgedCare.gov.au/Help-Care-Finder** adresini ziyaret edin.

Avustralya Etnik Topluluklar Konseyi Federasyonu

Avustralya Etnik Topluluklar Konseyi Federasyonu (FECCA), kültürel ve dilsel olarak çeşitli geçmişlere sahip Avustralyalıları temsil eden ulusal bir çatı kuruluşudur. FECCA, kültürel veya dilsel engeller yüzünden kimsenin geride kalmamasını sağlamak için çalışır.

Daha fazla bilgi için lütfen **FECCA.org.au** adresini ziyaret edin.

Kültürel Olarak Uygun Bakım Ortakları (PICAC)

PICAC, kültürel ve dilsel olarak çeşitlilik gösteren yaşlılara ve ailelerine yaşlı bakım ihtiyaçları hakkında bilinçli kararlar vermelerine yardımcı olan eyalet ve bölge kuruluşlarıdır.

Daha fazla bilgi için lütfen **PICACAlliance.org** adresini ziyaret edin.

Yaşlı bireylerin istismarını ve kötü muamelesini sona erdirmek

Yaşlı bireylerin istismar edilmesi asla kabul edilemez. İstismar fiziksel, cinsel, psikolojik veya duygusal, mali veya ihmal şeklinde olabilir. İstismar zarar verir, sıkıntıya yol açar, insan gururunun ve saygının kaybolmasına sebep olur. Yaşlı bireylerin istismarı ve kötü muamele görmesi, insan haklarının ihlalidir.

Bir katılımcı istismar yaşıyorsa veya bu durumda olabilecek birini tanıyorsanız yardım ve destek mevcuttur.

Bilgi veya tavsiye için güvendiğiniz biriyle konuşun:

- Ücretsiz 1800ELDERHelp veya **1800 353 374** numaralı telefonu arayın.
- Daha fazla bilgi için **Compass.info** adresini ziyaret edin.
- Acil bir durumda, **000**'i arayın.

Bakıcılar için destek

Bakıcı Ağ Geçidi, bakıcılara onların bakım rolünde yardımcı olmak için ulusal olarak yüz yüze, telefon ve çevrim içi hizmet ve destek sağlar.

- Hafta içinde 08.00 ile 17.00 saatleri arasında **1800 422 737** numaralı telefonu ücretsiz arayın ve size en yakın Carer Gateway hizmet sağlayıcısıyla konuşmak için 1'i tuşlayın.
- Bilgi, tavsiye ve kaynaklara ulaşmak için **CarerGateway.gov.au** adresini ziyaret edin.
- Daha fazla kaynak, hizmet ve destek gruplarını öğrenmek için Yaşlı Bakımım internet sitesini ziyaret edin **MyAgedCare.gov.au/For-Carers**.





MyAgedCare.gov.au
1800 200 422